



**Барух** ата адо-най, э-лоейну мелех а-олам, ашер кидшану бе-мицвотав, ве цивану леаниях тфилйн

## Шма Исраэль (сидур стр. 46)

"Шма" - молитва, произносимая утром и вечером. Эта молитва провозглашает основу еврейской веры - веру в единство и единственность Всевышнего.

**Барух** ата Адо-най, Эло-ейну мелэх аолам, ашер бахар бану миколь аамим, венатан лану эт торато. Барух ата Адо-най, нотэн аТора.

## Шма Исраэль Адо-най Эло-ейну Адо-най Эхад

Барух шем квод малхуто лэолам ваэд

Взаавта эт Адо-най Э-ло-эха, бэхоль лэвавха увэхоль нафшеха увэхоль мэодэха: Взаю адварим аэле, ашер анохи мэцавха айом, ал лэвавэха: Вэшинантам лэванэха, вэдибартá бам, бэшивтэха бэвэйтэха, увэлэхтэха вадэрэх, увэшахбэхá увэкумэха: Укшартам лэот аль ядэха, вэаю лэтотафот бэйн эйнэха: Ухтавтам аль мэзузот бэйтэха, увишгарэха:

**Арейни** мекабэль алай мицват асе шель вэаавта лэреаха камоха

**Ах** цадиким йоду лишмэха, ешву ешарим эт панэха.

**Ей** рацион милефанэха Адо-най Эло-ейну вэйло-ей авотейну шеибанэ бейт амикдаш бимьерá бэямейну вэтен хелькейну бэторатэха

**Ехи** адонейну морейну ве рабейну мелех амашиах леолам ваэд

**Благословен** ты, Господь, Всевышний, царь этого мира, отделивший нас от народов своими заповедями и давший нам возможность соединиться с собой накладыванием тфилина

**Благословен** ты, Господь, Всевышний, царь этого мира, выбравший нас из всех народов и давший нам тору. Благословен ты, Господь, дающий нам тору.

**Слушай, Израиль: Господь-Бог наш, Господь Один!**

Благословенно славное имя царства его во веки веков!

ЛЮБИ Господа, Бога твоего, всем сердцем твоим, и всей душою твоей, и всем существом твоим. И будут слова эти, которые Я заповедал тебе сегодня, в сердце твоем, и обучай им сыновей твоих, и произноси их, и когда ты сидишь в доме твоём, и когда ты идешь по дороге, и когда ты ложишься, и когда ты встаешь. И повяжи их как знак на руку твою, и будут они знаками между глазами твоими, и напиши их на косяках дома твоего и на воротах твоих.

**Я принимаю** на себя мицву любить ближнего своего как самого себя

**Лишь** цадики смогут благодарить тебя, и безгрешные перед тобой предстанут

**Да** будет твоя воля Господь Всевышний, Бг отцов наших, чтобы построился Бейт-амикдаш скорее, в наши дни, и дай нам часть в твоей торе

**Пусть** вечно живёт наш Господин и учитель царь машиах